

GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV

No:

01051500000795-1(E)

Date:

2015-03-04

Page:

1 of 13

UN38.3 报告 UN38.3 Test Report

样品名称:

锂离子充电电池

Sample Name:

Li-ion Rechargeable Battery

委托单位:

惠州隆基电子有限公司

Applicant:

VIEW TECH LIMITED

东出入境检验检疫局检验检疫技术中心

antine Technology Center of Guangdong Entry-Exit Inspection

& Quarantine Bureau of The People's Republic of China

<sup>1.</sup> 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

<sup>2.</sup> 一般情况,检验结果仅对申请人所选择品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



# otc 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心

GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Website:www.iqtc.cn

Postcode:510623



QOGCMRSNPV

01051500000795-1 (E)

2015-03-04 Date: 2 of 13 Page:

检验证书 TEST REPORT

样品名称	中文 Chinese	锂离子充电电池				
Sample Name	英文 English	Li-ion Rechargeabl	le Battery			
型号 Model	BP290 RECHAI	RGEABLE BATTER	Y 10.8V 2500mAh 2	7Wh		
委托单位 Applicant		惠州隆基电子有限公司 /IEW TECH LIMITED				
委托单位地址 Applicant Address	惠州市博罗县石 No.2, Libo Shui		ınYa Bei Lu,Shek Wa	ın Boluo, Huizhou, Guangdong, Chi		
生产单位	惠州隆基电子有					
Manufacture	VIEW TECH LI	MITED				
生产单位地址	惠州市博罗县石	<b>「湾镇南亚北路</b>				
Manufacture Address			nYa Bei Lu, Shek W	an Boluo, Huizhou, Guangdong, Ch		
测试方法和判定标准 Test method and criterion	ST/SG/AC.10/11 UNITED NATION	拉险货物运输的建议 I/Rev.5,amend 1, 38.2 DNS " Recommenda and Criteria ST/SG/A	3 tions on the TRANS	SPORT OF DANGEROUS GOOD		
样品外观 Appearance		标称电压为 10.8V, lid. The Nominal Vol		0mAh。 ated Capacity is 2500mAh.		
接样时间 Accepted date	201	5-02-11	测试日期 Test date	2015-02-11 ~2015-03-03		
测试项目 Test items		on, Thermal test, Vil		撞击、过度充电、强制放电。 rnal short circuit, Impact, Overchar		
	经测试, ì	亥样品符合联合国	《关于危险货物运	运输的建议书 试验和标准手册		

ST/SG/AC.10/11/Rev.5,amend 1, 38.3 标准要求。

The sample has passed the test items of UNITED NATIONS "Recommendations on the TRANSPORT OF DANGEROUS GOODS", Manual of Test G/AC.10/11/Rev.5, amend 1, 38.3.

检测结果仅对样品有效。

The test results are only valid for the test samples submitted the applicant.

审核 Checker:

Appraiser:

英梁岩



1. 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.
2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



# 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心 GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER









地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV

01051500000795-1(E)

Date: 2015-03-04

3 of 13 Page:

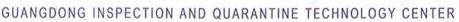
No:

检	验	证	书
TES	TR	EP(	ORT

序号 No.	测试项目名称 Name of test	Stand requirement	或标准条款 or the clause andard		测试结果 Test result	本项结论 Test conclusion	备注 Remark
1	高空模拟 Altitude simulation	联合国《关于危险 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.	N Manual of G/AC.10/11/	Tests and Rev.5,	见附表 1 See Appendix 1	合格 Passed	1
2	温度循环 Thermal test	联合国《关于危险 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.	N Manual of G/AC.10/11/	Tests and Rev.5,	见附表 2 See Appendix 2	合格 Passed	1
3	振动 Vibration	联合国《关于危险」 和标准手册》U. Criteria ST/So amend 1, 38.	N Manual of G/AC.10/11/ 3 试验 T.3 Te	Tests and Rev.5, est T.3	见附表 3 See Appendix 3	合格 Passed	/
4	冲击 Shock	联合国《关于危险」 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.	N Manual of G/AC.10/11/	Tests and Rev.5,	见附表 4 See Appendix 4	合格 Passed	/
5	外部短路 External short circuit	联合国《关于危险 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.	N Manual of G/AC.10/11/	Tests and Rev.5,	见附表 5 See Appendix 5	合格 Passed	/
6	撞击 Impact	联合国《关于危险」 和标准手册》U Criteria ST/So amend 2, 38.	N Manual of G/AC.10/11/	Tests and Rev.5,	见附表 6 See Appendix 6	合格 Passed	/
7	过度充电 Overcharge	联合国《关于危险」 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.	N Manual of G/AC.10/11/ 3 试验 T.7Te	Tests and Rev.5, est T.7	见附表 7 See Appendix 7	合格 Passed	/
100 mg	OUARAW 無動放射 Porcerlaischange	联合国《关于危险」 和标准手册》U Criteria ST/So amend 1, 38.	N Manual of G/AC.10/11/	Tests and Rev.5,	见附表 8 See Appendix 8	合格 Passed	/
Test e	测试环境 nyironment condition	Ambien			环境湿度:45 Ambient humi	%-75% idity: 45%-75%	
WYN.	05)	测试项目 Test items	E el		/	to (2)	
Subcor	分包测试情况 ntracted test condition	分包实验室 Subcontracted	名称 Name 地址	,	1	邮编 Post code 电话	/
		Laboratory	Address	ı	/	电话 Tel	/

<sup>1.</sup> 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.
2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory,the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV No: 0105150000

01051500000795-1 (E)

Date: 2015-03-04 Page: 4 of 13

检验证书 TEST REPORT

序号 No.	附表 1 Appendix 1		项目名称 ne of test	高空模拟 Altitude simu	lation		
标准要求 Requirement of Standard	试验电池或电池 电池组应无重量 在试验后的开始 组除外)。 Test cells and b temperature 20 venting, no dis battery after te requirement rela	量损失、无渗液 路电压不少于 atteries shall b ± 5°C. Cells a assembly, no a sting is not le	属、无排气、列 其在进行这一 e stored at a pr nd batteries me rupture and no ess than 90% o	E解体、无破裂试验前电压的 essure of 11.6 bet this requirent fire and if the of its voltage	以和无燃烧,并 90%(完全放 kPa or less for nent if there is e open circuit immediately p	并且每个试验电 文电状态的试验 at least six hou no mass loss, n voltage of each rior to this pro	z地或电池组 电池或电池 rs at ambient o leakage, no n test cell or ocedure. The
样品状态 Sample status	b5#~b8#: 第五	t cycle in fully 十个循环完全	E电的电池; charged states; 全充电的电池。 ling in fully cha	arged states.			5
样品编号	测试前 Before 测词		测试后	f After	质量损失	剩余电压	测试结果
Sample No.	电池质量 m <sub>l</sub> (g)	开路电压 v <sub>l</sub> (v)	电池质量 m <sub>2</sub> (g)	开路电压 v <sub>2</sub> (v)	Mass loss (%)	Residual OCV(%)	Test result
b1#	171.7	11.85	171.7	11.87	0.02	100.17	0
b2#	171.3	11.84	171.2	11.85	0.02	100.08	0
b3#	171.3	11.84	171.3	11.84	0.00	100.00	0
b4#	168.9	11.85	168.9	11.85	-0.02	100.00	0
b5#	171.0	11.80	171.0	11.79	0.01	99.92	О
b6#	172.6	11.82	171.6	11.83	0.59	100.08	0

D-解体; R-破裂; F-起火; O-无泄漏、无排气、 无解体、无破裂、无起火。
Note: L. Leakage, V Venting, D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O- No Leakage, No Venting, No Dissembly, No Rupture

11.76

11.85

0.02

0.02

100.09

100.08

171.4

171.7

11.75

11.84

0

0

<sup>1.</sup> 我们已尽解知所能实施上途检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

<sup>2.</sup> 一般情况,检验结果仪对申请人所选择品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV

01051500000795-1(E)

2015-03-04 Date:

5 of 13 Page:

No:

检验证书 **TEST REPORT** 

					rage.	0 01 10	
序号	附表 2		页目名称	温度循环			
No.	Appendix 2		e of test	Thermal test			
标准要求 Requirement of Standard	试验电池或电放至少 6h(大的最大时间间 24h。试验电池或电的试验电池或电的试验电池或 Test cells and I followed by stointerval betwee after which all For large cells 12 hours. Cells disassembly, netsting is not let to voltage is no	型电池或电池隔为 30min。重地或电池组在试验后间电池组除外)。 batteries are to brage for at least test cells and batteries the and batteries roor rupture and ass than 90% of	组暴露于极端重复 10 次,再重量损失、列的开路电压不 be stored for a t six hours at a ture extremes in atteries are to be duration of e neet this require no fire and if its voltage imi	試验温度的时 将所有试验电 记渗漏、无排气 少于其在进行 at least six hour test temperatur is 30 minutes. be stored for 24 xposure to the tement if there the open circuimediately prior	间至少为 12h 池或电池组在 、无解体、 这一试验前电 s at a test tem re equal to - 40 This procedure hours at ambi rest temperatur is no mass los t voltage of e to this proced	D. 两个极端i E环境温度 20% E	式验温度之间 C±5℃下存放 浇,并且每个 完全放电状态 to 75 ± 2°C naximum time ated 10 times e (20 ± 5°C.) ould be at leas no venting, no r battery afte
样品状态 Sample status	b5#~b8#: 第丑	t cycle in fully	charged states; 充电的电池。				
<b>*</b> 口 ⁄ 口	测试前	Before	测试/	ਜ After	质量损失	剩余电压	11444年
样品编号 Sample No.	电池质量 m <sub>l</sub> (g)	开路电压 v <sub>1</sub> (v)	电池质量 m <sub>2</sub> (g)	开路电压 v <sub>2</sub> (v)	Mass loss (%)	Residual OCV(%)	测试结果 Test result
b1#	171.7	11.87	171.8	11.71	-0.05	98.65	О
b2#	171.2	11.85	171.3	11.70	-0.05	98.73	0
b3#	171.3	11.84	171.4	11.69	-0.05	98.73	0
644) QUAR	W//W168.9	11.85	169.0	11.69	-0.05	98.65	0
65# 发局		11.79	171.1	11.65	-0.04	98.81	О
b6#	事品	11.83	172.6	11.69	-0.62	98.82	0

V-排气; D-解体; R-破裂; F-起火; O-无泄漏、无排气、 无解体、无破裂、无起火。 注: L-泄漏; Note:L-Leakage, V-Venting, D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O- No Leakage, No Venting, No Dissembly, No & No Fire. Rupture

11.63

11.70

-0.05

-0.05

98.89

98.73

171.5

171.7

11.76

11.85

O

0

<sup>1.</sup> 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面问意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Postcode:510623



QOGCMRSNPV

01051500000795-1(E)

2015-03-04 Date:

检验证书 **TEST REPORT** 

Page:

No:

6 of 13

序号	附表 3		1000	長动			
No. 标准要求 Requirement of Standard	之间摆动再回到复进行 12 次, 裂和无燃烧,并 90%(完全放 Cells and batter cells in such a waveform with minutes. This of perpendicular n to the terminal venting, no dis- battery after te	组直接安装或证例 7Hz 的对数: 一共振动 3h。 - 且每个试验电电状态的试验 ries are firmly manner as to a logarithmic cycle shall be nounting positioface. Cells and assembly, no resting is not le	e of test V 通过夹具安装在 扫频 15min,对 试验电池或电 地或电池组在 电池或电池组份 secured to the p faithfully trans sweep between repeated 12 tin ons of the cell. O batteries meet to upture and no is ss than 90% of is not applicable	三个互相垂直 池组应无重量 试验后的开路 (外)。 platform of the mit the vibra a 7 Hz and 20 mes for a tota One of the dire this requireme fire and if the fits voltage i	的电池或电池 损失、无渗液 电压不少于基 e vibration mation. The vib 00 Hz and bated of 3 hours ections of vib- not if there is no open circuit mmediately p	也组安装方向的操、无排气、完工排气、完工进行这一记 achine without ration shall beack to 7 Hz tration must be no mass loss, recording to this property to this property.	的每个方向重 无解体、无破式验前电压的 distorting the e a sinusoida aversed in 15 hree mutually perpendicular no leakage, no ch test cell or rocedure. The
样品状态 Sample status	b1#~b4#:第一 b1#~b4#: first b5#~b8#:第五	个循环完全充 cycle in fully o 十个循环完全	电的电池; charged states;			y	,
样品编号 Sample No.	测试前 电池质量 m <sub>l</sub> (g)	Before 开路电压 v <sub>i</sub> (v)	测试后 电池质量 m <sub>2</sub> (g)	After 开路电压 v <sub>2</sub> (v)	质量损失 Mass loss (%)	剩余电压 Residual OCV(%)	测试结果 Test result
b1#	171.8	11.71	171.7	11.70	0.00	99.91	0
b2#	171.3	11.70	171.3	11.69	0.00	99.91	0
b3#	171.4	11.69	171.4	11.69	0.00	100.00	0
b4#	169.0	11.69	169.0	11.68	0.00	99.91	0
65#NO 00	KANTATI	11.65	171.1	11.65	0.00	100.00	О
SV6#	172	11.69	172.6	11.69	0.00	100.00	0
製力	通息	11.63	171.5	11.62	0.00	99.91	0
A A WILL							-

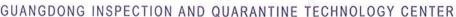
注: L-泄漏; V-排气; D-解体; R-破裂; F-起火; O-无泄漏、无排气、 无解体、无破裂、无起火。 Note:L-Leakage, V-Venting, D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O- No Leakage, No Venting, No Dissembly, No Rupture & No Fire.

<sup>1.</sup> 我们已尽所知所能实施上途检验,不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所这样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated.

Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

序号

No.

标准要求

Requirement

of Standard

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China

附表 4

Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV

No: 01051500000795-1 (E)

2015-03-04 Date: 7 of 13 Page:

检验证书 TEST REPORT

测试项目名称

Appendix 4 Name of test Shock 将电池或电池组用坚硬支架紧固在试验装置上,对每个电池或电池组以最大加速度 150gn 的半正 弦波冲击,脉冲持续时间 6ms,但对大型电池或电池组应以最大加速度 50gn 的半正弦波冲击, 脉冲持续时间 11ms。按三个相互垂直的轴向分别对其正负极各冲击 3 次, 共冲击 18 次。各试验 电池或电池组应无重量损失、无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无燃烧,并且每个试验电池或 电池组在试验后的开路电压不少于其在进行这一试验前电压的 90% (完全放电状态的试验电池 或电池组除外)。 Test cells and batteries shall be secured to the testing machine by means of a rigid mount which will support all mounting surfaces of each test battery. Each cell or battery shall be subjected to a half-sine

冲击

shock of peak acceleration of 150gn and pulse duration of 6 milliseconds. However, large cells and large batteries shall be subjected to a half-sine shock of peak acceleration of 50gn and pulse duration of 11 milliseconds. Each cell or battery shall be subjected to three shocks in the positive direction followed by three shocks in the negative direction of three mutually perpendicular mounting positions of the cell or battery for a total of 18 shocks. Cells and batteries meet this requirement if there is no mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire and if the open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The requirement relating to voltage is not applicable to test cells and batteries at fully discharged states.

样品状态 Sample ctatue

b1#~b4#: 第一个循环完全充电的电池; b1#~b4#: first cycle in fully charged states; b5#~b8#: 第五十个循环完全充电的电池。

status	b5#~b8#: afte	r 50 cycles end	ing in fully cha	rged states.	p-2		W.S
样品编号	测试前	测试前 Before		测试后 After		剩余电压	测试结果
Sample No.	电池质量 m <sub>l</sub> (g)	开路电压 v <sub>i</sub> (v)	电池质量 m <sub>2</sub> (g)	开路电压 v <sub>2</sub> (v)	Mass loss (%)	Residual OCV(%)	Test result
b1#	171.7	11.70	171.7	11.70	0.00	100.00	0
b2#	171.3	11.69	171.3	11.68	0.00	99.91	О
b3#	171.4	11.69	171.3	11.68	0.04	99.91	О
b4#	QUARA6979	11.68	169.0	11.66	0.00	99.83	О
b##	战局	11.65	171.3	11.64	-0.15	99.91	0
16#	172.6	11.69	172.6	11.67	0.00	99.83	О
bV#	报告专用意	11.62	171.5	11.60	0.00	99.83	0
b8#	171.7	11.69	171.7	11.67	0.00	99.83	0

注: L-泄漏; R-破裂: F-起火; O-无泄漏、无排气、 无解体、无破裂、无起火。 Note:L-Leakage, V-Venting, D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O- No Leakage, No Venting, No Dissembly, No & No Fire. Rupture

一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.

我们已尽所知所能实施上述檢驗,不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.
 This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.



# otc 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心

**TEST REPORT** 









地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623

> 检验证书 No: Date:

QOGCMRSNPV

01051500000795-1 (E)

2015-03-04 Page: 8 of 13

序号	附表 5	测试项目名称	外部短路	
No.	Appendix 5	Name of test	External short circui	t
标准要求 Requirement of Standard	电阻小于 0.1Ω 的短断开,再观察电池或验后 6h 内应无解体 The cell or battery to reaches 55 ± 2 °C ar total external resistan at least one hour after or battery must be of meet this requireme	EI的外壳温度稳定在 55℃±3 路条件,当电池或电池组外之电池组 6h 才结束试验。电、无破裂和无燃烧。 be tested shall be temperated then the cell or battery shall be cell or battery external conserved for a further six housent if their external temperate and no fire within six house	ト壳温度回到 55℃±2℃后,他或电池组的外壳温度加 ture stabilized so that its chall be subjected to a short ±2℃. This short circuit case temperature has return the for the test to be concepture does not exceed	继续至少 1h,然后短距 应不超过 170℃,并且证 external case temperatur it circuit condition with condition is continued for ned to 55 ± 2 °C. The ce luded. Cells and batterie
样品状态 Sample status	b5#~b8#: 第五十个	环完全充电的电池; e in fully charged states; 循环完全充电的电池。 cycles ending in fully charged	l states.	
样品编号 Sample No.		面最高温度 Temperature(℃)	测试结果 Test result	备注 Remark
b1#		56.9	O	/
b2#		57.2	О	/
b3#		57.3	О	1
b4#		57.4	О	1
b5#	ADAU	56.9	О	1
66#	局投票	56.5	О	/
		56.3	О	1
384年	き用章の	56.2	О	/

R-破裂; F-起火; O-无解体、无破裂、无起火。

Note: D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O-No Dissembly, No Rupture & No Fire.

<sup>1.</sup> 我们已尽所知所能实施上述检验。不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



#### 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心 GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China

Postcode:510623 Website:www.iqtc.cn



QOGCMRSNPV

No: 01051500000795-1(E)

2015-03-04 Date: 9 of 13 Page:

检验证书 TEST REPORT

序号 附表6 撞击 测试项目名称 No. Appendix 6 Name of test Impact 撞击(适用与直径不小于 18mm 的圆柱形电池): 试样电池或元件电池放在平坦光滑的表面上,一根 316 型不锈钢棒横放在试样的中心,钢棒的 直径(15.8±0.1)毫米,长度至少6厘米,或电池最长端的尺度,取二者之长者,用一块(9.1 ±0.1) 千克的重锤从(61±2.5) 厘米高处跌落到钢棒和试样交叉处。使用一个几乎没有摩擦 的、对落体重锤阻力最小的垂直轨道或管道加以控制,垂直轨道或管道用于引导落锤沿与水平 表面支撑表面呈90度落下。 接受撞击的试样,纵轴应于平坦表面平行并与横放在试中心的直径(15.8±0.1)毫米弯曲表面 的纵轴垂直,每个试样只经受一次撞击。 试验电池或电池组的组成电芯外部温度不超过 170℃,并且在试验过程中和试验后 6 小时内应 无解体、无破裂、无起火。 Impact(applicable to cylindrical cells not less than 18mm in diameter): Test procedure - Impact (applicable to cylindrical cells greater than 20 mm in diameter) The sample 标准要求 Requirement cell or component cell is to be placed on a flat smooth surface. A 15.8 mm ±0.1mm diameter, at least of Standard 6 cm long, or the longest dimension of the cell, whichever is greater, Type 316 stainless steel bar is to be placed across the centre of the sample. A  $9.1 \text{ kg} \pm 0.1 \text{ kg}$  mass is to be dropped from a height of 61  $\pm$  2.5 cm at the intersection of the bar and sample in a controlled manner using a near frictionless, vertical sliding track or channel with minimal drag on the falling mass. The vertical track or channel used to guide the falling mass shall be oriented 90 degrees from the horizontal supporting surface. The test sample is to be impacted with its longitudinal axis parallel to the flat surface and perpendicular to the longitudinal axis of the 15.8 mm  $\pm$  0.1mm diameter curved surface lying across the centre of the test sample. Each sample is to be subjected to only a single impact. Cells and component cells meet this requirement if their external temperature does not exceed 170 °C and there is no disassembly and no fire during the test and within six hours after this test. 样品状态 C1#~C5#: 第一个循环 50%的额定容量的电芯。 Sample status C1#~C5#: first cycle at 50% of the design rated capacity of cell. 样品编号 样品表面最高温度 测试结果 备注 Remark Max External Temperature (°C) Test result Sample No 57.5 0 1 57.8 0 57.3 O 1 1 57.1 O

R-破裂; F-起火; O-无解体、无破裂、无起火。

Note: D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O-No Dissembly, No Rupture & No Fire.

57.0

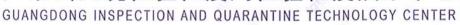
一般情况, 检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意, 不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.

1

0

<sup>1.</sup> 我们已尽解知所能实施上途檢验。不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability. This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号8座

Add: Tower B, No. 66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng, Guangzhou, China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623

> 检验证书 **TEST REPORT**



QOGCMRSNPV

No: 01051500000795-1 (E)

Date: 2015-03-04 Page: 10 of 13

 序号	附表 7	测试项目名称	过度充电
No.	Appendix 7	例本项目名称 Name of test	Overcharge
标准要求 Requirement of Standard	(a) 制造商建议的 倍或 22V 两者中的的 (b) 制造商建议的 可再充电电池组织 The charge current sl current. The minimum (a) When the manufate voltage of the test shate 22V. (b) When the manufate of the test shall be 1.3 Tests are to be con Rechargeable batteri	充电电压不大于 18V 时,i 交少者。 充电电压大于 18V 时,试验 在环境温度下试验 24h。试构 all be twice the manufacturer in voltage of the test shall be a cturer's recommended charge all be the lesser of two times the cturer's recommended charge the times the maximum charge valucted at ambient temperature.	voltage is not more than 18V, the minimum he maximum charge voltage of the battery or voltage is more than 18V, the minimum voltage
样品状态 Sample status	b9#~b12#: first cyc b13#~b16#: 第五十	盾环完全充电的电池; le in fully charged states; 个循环完全充电的电池。 0 cycles ending in fully charge	ed states.
样品编号 Sample No.		测试结果 Test result	备注 Remark
b9#		0	1
b10#		О	1
b11#		0	1
b12#000	ARANTO	О	/
的海外	<b>国社会</b>	0	/
34		0	/
35年11年	生田音 (2	O	1
616# IX I	05)	О	/

P. 破裂; F-起火; O-无解体、无破裂、无起火。

Note: D-Dissembly, R-Rupture, F-Fire, O-No Dissembly, No Rupture & No Fire.

<sup>1.</sup> 我们已尽所知所能实施上述检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



QOGCMRSNPV

No:

01051500000795-1(E) 2015-03-04

Date: Page:

11 of 13

检	验	证	书
TES	TR	EPO	ORT

序号	附表 8		页目名称	强制放电	
No.	Appendix 8		e of test	Forced discharge	
标准要求 Requirement of Standard	定的最大放电电流的燃烧。 Each cell shall be for D.C. power supply a manufacturer. The sp	竹条件下强制放 rced discharged a at an initial curre secified discharge rating in series when the total to its rated care.	电。原电池或可用 at ambient tempera nt equal to the ma current is to be ob th the test cell. Eac upacity divided by	stained by connecting the cell shall be forced the initial test current	7 天内应无解体和无 in series with a 12 Verent specified by the a resistive load of the discharged for a time (in Ampere).Primary
样品状态 Sample status	C6#~C15#: 第一个 C6#~C15#: first cy C16#~C25#: 第五十 C16#~C25#: after 50	cle in fully discha 一个循环完全放成	arged states; 电的电芯。		
样品编号 Sample No.	测试结果 Test result	备注 Remark	样品编号 Sample No.	测试结果 Test result	备注 Remark
C6#	О	1	C16#	О	1
C7#	О	1	C17#	O	1
C8#	О	1	C18#	0	/
C9#	О	1	C19#	0	1
C10#	О	1	C20#	О	/
C11#	О	1	C21#	О	1
C12#	0	1	C22#	0	1
C13#10 QU	ARANTING	1	C23#	0	1
CHARLE	REAL CO.	1	C24#	0	1
Se 5#	1 20		C25#	0	

注: D解体10 R-破裂 F-起火; O-无解体、无破裂、无起火。 Note: D Dissembly, R Papture, F-Fire, O-No Dissembly, No Rupture & No Fire.

<sup>1.</sup> 我们已尽所知所能实施上述检验,不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations.

2. 一般情况,检验结果仅对申请人所送样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.



#### TC 广东出入境检验检疫局检验检疫技术中心 GUANGDONG INSPECTION AND QUARANTINE TECHNOLOGY CENTER







地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



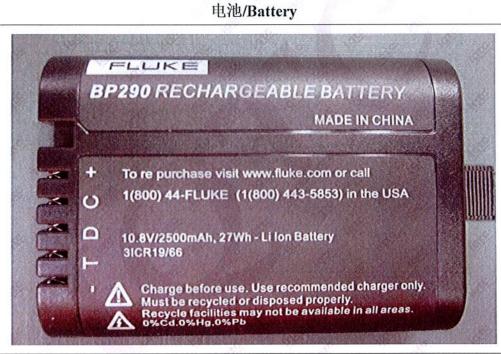
No: 01051500000795-1(E)

2015-03-04

Date: Page: 12 of 13



#### 样品图片 Photo of the sample



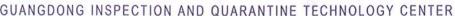




<sup>1.</sup> 我们已尽所知所能实施上途检验, 不能因签发本报告而免除有关各方根据合同和法律所承担的责任和义务。All inspections are carried out conscientiously to the best of our knowledge and ability.

This report does not in any respect absolve the other related parties from his contractual and legal obligations 2. 一般情况,检验结果仅对申请人所这样品负责。未经本实验室书面同意,不得部分复制本报告。 The resu The results shown in this test report refer only to the sample(s) tested unless otherwise stated. Without the prior written approval from the issuing laboratory, the report shall not be reproduced except in full.











地址:中国广州市珠江新城花城大道66号B座 Add: Tower B,No.66 Huacheng Avenue, Zhujiang Xincheng,Guangzhou,China Website:www.iqtc.cn Postcode:510623



No: Date:

Page:

01051500000795-1 (E)

2015-03-04 13 of 13

检验证书 TEST REPORT

# 注意事项

#### **Important**

1.本报告无检验单位公章、骑缝章无效。

The test report is invalid without the official stamp and Paging sael of IQTC.

2.未经本实验室书面同意,不得部分地复制本报告。

Nobody is allowed to photocopy or partly photocopy this report without written permission of IQTC

3.本报告无批准人、审核人及主检人签名无效。

The test report is invalid without the signatures of Approver, Checker and Appraiser.

4.客户必须如实提供样品及资料,并保证申报品名和样品以及运输货物相同,否则本检测单位 不承担任何相关责任。

The client should provide samples and relevant data, at the same time, they should guarantee the consistence of the product's name they declared, the samples they provided and the goods to be transported. Otherwise we will not bear any relevant responsibilities.

5.本报告涂改无效。

The test report is invalid if altered.

6.对检验报告若有异议,应于收到报告之日起十五天内向检验单位提出。

Objection to the test report must be submitted to IQTC within 15 days.

7.本报告权对送检样品负责。

The test report is valid for the tested samples only.